

Absender / Remitente

--

Datum/Fecha	
-------------	--

An / A :

Deutsche Rentenversicherung Bund

D-10704 Berlin (Alemania)

Telefon 00 49 30 - 865-0

Betreff: Bescheinigung über „Keine Rentenzahlungen aus Deutschland“

hier:

Name / <i>nombre</i>	
Geburtsdatum / <i>fecha de nacimiento</i>	
Versicherungsnummer / <i>n° de asegurado:</i>	
Familienstand / <i>Estado civil</i>	

Sehr geehrte Damen und Herren,

Distinguidos Señores:

zur Vorlage bei den spanischen Behörden bitte ich um die Übersendung einer Bescheinigung darüber, dass ich keine Rente der deutschen staatlichen Rentenversicherung erhalte.

Para la presentación ante las autoridades españolas, ruego se me envíe un certificado, conforme no cobro ninguna pensión de la entidad de pensiones estatal de Alemania.

Ich habe nie in Deutschland gelebt. *Nunca he vivido en Alemania.*

Ich habe von / *He vivido desde el* _____ *bis/hasta el* _____ *in Deutschland,/ en Alemania,*

_____, gelebt.

Ich habe nie in Deutschland gearbeitet. *Nunca he trabajado en Alemania.*

Ich habe von / *He trabajado desde el* _____ *bis/hasta el* _____ *in Deutschland,/ en Alemania,*

_____, gearbeitet.

Ich bin deutscher/ _____ Staatsbürger. *Tengo la nacionalidad alemana/* _____.

Vielen Dank im Voraus.

Con gracias anticipadas,

Mit freundlichen Grüßen

Atentamente,

(Unterschrift / *firma*)